



<https://www.opic.gov/who-we-are/office-of-accountability/a-guide-for-communities>

TOPLULUKLAR VE DİĞER ETKİLENEN TARAFLAR İÇİN REHBER

1. Sorumluluk Bürosu (OA) nedir ve topluluğuma nasıl yardım edebilir?

Sorumluluk Bürosu, OPIC tarafından desteklenen projelerle ilgili meydana gelen çevresel ve sosyal kaygı ve anlaşmazlıkları (örn. çevresel etkiler, insan hakları, yerlilerin hakları ve işçi hakları vb.) ele almaktadır. Sorumluluk bürosu, etkilenen paydaşlara (örn. yakındaki topluluklar, proje işçileri vb.) bu tür kaygıları dile getirebilme ve bunların ele alınmasını sağlama konusunda bir seçenek sunmaktadır.

2. Sorumluluk Bürosu ne tür hizmetler sunmaktadır?

Sorumluluk Bürosu sorun çözme ve uygunluk incelemesi olmak üzere iki tür hizmet sunmaktadır.

3. Bu hizmetlerden ne bekleyebilirim?

Sorumluluk Bürosu, sorun çözme mekanizmasında etkilenen topluluklar ve OPIC müşterisi için anlaşmazlıklarını karşılıklı kabul edilebilir bir şekilde çözüme kavuşturmaları için elverişli koşulları hazırlamaya gayret etmektedir. Sorumluluk Bürosu, anlaşmazlığa konu olabilecek hiçbir iddia ile ilgili pozisyon almaz.

Sorumluluk Bürosu, uygunluk incelemesi sürecinde OPIC'in ilgili politikalarının uygulanıp

- [Genel](#)
- [Yatırım Politikalarımız](#)
- [Yöneticilerimiz](#)
- [Yönetim Kurulu](#)
- [Sorumluluk Bürosu](#)
 - [Topluluklar için Rehber](#)
 - [OPIC Müşterileri için Rehber](#)
 - [Kamuya Açık Uyuşmazlık Sicili](#)
 - [Sorumluluk Kaynakları](#)
 - [Gizlilik ve Aydınlatma](#)

- [Şeffaflık](#)
- [Bilgi Kalite Rehberi](#)
- [Sık Sorulan Sorular](#)
- [Kariyer](#)



<https://www.opic.gov/who-we-are/office-of-accountability/a-guide-for-communities>

uygulanmadığını araştırır ve bir rapor hazırlar. Bu raporda OPIC'in bu politikaların ilgili veya gelecekteki projelerde nasıl daha iyi uygulanabileceğine dair öneriler yer alabilmektedir.

4. Benim için sorun çözme mi yoksa uygunluk incelemesi seçeneğinin mi uygun olduğunu nasıl bilebilirim?

Sorun çözme, uygunluk incelemesi veya herhangi bir sırayla her ikisi için de herhangi hizmet talebinde bulunmak mümkündür. Hangi hizmetin sizin için uygun olduğundan emin değilseniz, talebinizde hangi hizmetten yararlanmak istediğinizi belirtmek zorunda değilsiniz. Bu durumda, yol göstermesi Sorumluluk Bürosu Direktörü ile irtibata geçebilirsiniz.

5. Talebimde hangi bilgilere yer vermeliyim?

Talepte aşağıdaki bilgiler bulunmalıdır:

- Talep sahibinin kimlik ve irtibat bilgileri.
- Talep sahibinin temsilcilerinin kimlik ve irtibat bilgileri ile vekalet yetkisine sahip olduklarına dair kanıt.
- Şayet talep sahibi kimlik bilgilerinin ve/veya Sorumluluk Bürosuna verdiği bilgilerin gizli tutulmasını istiyorsa bunun gerekçelerini belirtmelidir.
- Talebe konu projenin niteliği ve yeri, proje sponsorunun adı (biliniyorsa) ve projenin halihazırda OPIC tarafından finanse edilip edilmediği bilgisi (biliniyorsa).
- Projeye bağlantılı olumsuz çevresel, sosyal veya işçi hakları ya da insan hakları etkilerine ilişkin algılanan zarar veya risk(ler)in açıklaması.



<https://www.opic.gov/who-we-are/office-of-accountability/a-guide-for-communities>

- Talep sahibinin ilgili olduğunu düşündüğü her türlü destekleyici bilgi.

6. Nasıl hizmet talebinde bulunurum?

Yazılı talepte bulunmak gereklidir. Aşağıdaki seçeneklerden size uygun olan yöntemi tercih edebilirsiniz: Talebiniz İngilizce veya ana dilinizde olabilir.

- Yukarıda sıralanan bilgilere e-posta mesajında yer vermek kaydıyla accountability@opic.gov adresine e-posta gönderebilirsiniz.
- Talep Formunu ([Etkilenen Taraflar veya Temsilcileri için Talep Formu](#)) (İngilizce) doldurarak accountability@opic.gov adresine göndereceğiniz bir e-postaya ekleyebilirsiniz.
- Yukarıdaki bilgileri içeren bir mektubu posta, faks veya kargo/kurye ile gönderebilirsiniz.

Sorumluk Bürosu İrtibat Bilgileri:

Director, Office of Accountability
Overseas Private Investment Corporation
1100 New York Avenue, NW
Washington, DC 20527 USA

Tel. 1-202-357-3910



<https://www.opic.gov/who-we-are/office-of-accountability/a-guide-for-communities>

Faks 1-202-408-5133

E-posta: accountability@opic.gov

7. Sorumluluk Bürosu, talebinin uygun olup olmadığına nasıl karar verir?

Sorumluluk Bürosu, talebinizi aşağıdaki kriterlere göre değerlendirir:

- Talep sahibi uygun mu (talepte bulunma hakkını haiz mi) (OPIC destekli bir projeden etkilenen veya etkilenmesi muhtemel bireyler, topluluklar veya diğer taraflar; OPIC destekli bir projede çalışanlar)?
- Talep sahibini/sahiplerini temsil eden kişi(ler), temsil ettiği kişilerin kimliğini açık şekilde biliyor mu ve OPIC'e temsil yetkisinin kanıtını sunabiliyor mu?
- OPIC'in halihazırda projeye aktif bir finansal ilişkisi var mı?
- Talepte maddi, doğrudan ve dolaylı olumsuz etki veya riskler belirtilmiş mi?
- Proje ve iddia olunan etkiler arasında makul bir ilişki var mı?

8. Talepte bulunulduktan sonra ne olur?

Sorumluluk Bürosu, talebinizi aldığı ve uygun bulunup bulunmadığı konusunda ne karar verildiği konusunda sizi bilgilendirecektir. Talebiniz uygun bulunmuş ise, Sorumluluk Bürosu atılacak uygun adımları belirlemek amacıyla bir saha ziyareti düzenleyecektir. Talebiniz uygun



<https://www.opic.gov/who-we-are/office-of-accountability/a-guide-for-communities>

bulunmamışsa, Sorumluluk Bürosu size talebinizin uygun bulunmadığını ve hangi gerekçelerle uygun bulunmadığını bildirecek ve anlaşmazlığın ele alınabilmesi için başka yollar önerecektir. Sözelimi, bazı OPIC projelerinde şikayet mekanizmaları mevcuttur.

9. Sorumluluk Bürosu, gizli bilgilere nasıl muamele eder?

Sorumluluk Bürosu genel itibarla çalışmalarında şeffaflık ilkesini benimsemektedir. Ancak, açıkça gizlilik talebinde bulunulmuşsa, Sorumluluk Bürosu bu talep sahiplerinin işle ilgili özel bilgileri ile kamuya açık olmayan diğer bilgilerini gizli tutar. Sorumluluk Bürosu kimlik bilgisi belirtilmeyen hizmet taleplerini kabul etmemektedir.

10. Hangi durumlar Sorumluluk Bürosu hizmetlerinin kapsamı dışındadır?

Sorumluluk Bürosu uygun olmayan talep sahiplerinin talepleri veya gerekli asgari bilgileri içermeyen bilgileri kabul etmemektedir. Sorumluluk Bürosu yolsuzluk veya suç niteliği taşıyan başka faaliyetler, ticari konular, sözleşme konuları veya OPIC'in zarar önleme politikalarının yetersizliği ile ilgili kaygıları ele almamaktadır.